



JULY 2017: Windstorm Safety

JULIO 2017: Pautas de Seguridad en Caso de un Vendaval

Protect employees, building, inventory and equipment and reduce increased exposure to loss.

Para proteger a los empleados, el establecimiento, el inventario y los equipos y reducir la exposición a pérdidas.

BACKGROUND INFORMATION

Windstorms are potentially damaging weather events that destroy shrubbery, landscaping, vehicles, buildings and equipment. Advance preparation is one of the best ways to protect your employees, building, inventory and equipment.

DISCUSSION POINTS

Before the Storm:

- Secure the windows by using plywood, storm shutters, or other protective material.
- Prepare for windstorm related flooding with sandbags and an ample supply of brooms, squeegees and absorbents.
- Secure all doors to help prevent vandals from entering
- Disconnect computers, electronics, fryers, and other sensitive equipment to prevent power surge damage. See next note regarding refrigeration.
- Do not turn off your refrigeration equipment – Unless the power has already gone out. If you disconnect your refrigeration, then your Food Spoilage coverage will not apply. However, if the power does go out and will remain out for some time, try to disconnect your refrigeration systems. When the electric company reconnects power, there are usually power surges that are sent through the transmission lines that can then damage electronic equipment.
- Prepare your coolers for an extended outage to try to protect as much food product as possible. Place items in the walk-ins. Seal the walk-ins (making sure no one enters them once the power is out. This will preserve temperature).
- If power remains out for an extended period, obtain some dry ice to put into the walk-ins to help maintain temps.
- If you have a large volume of perishable product, you may also consider bringing in a refrigerated truck to put your perishable product in while the power is out.
- Secure garbage cans, signs, and other outdoor items.
- Look around the property at any tree's or large bushes that may topple over in the event of heavy winds. You may want to have an arborist properly remove dangerous trees or bushes.
- Secure outdoor mats, decorations, or other removable items.
- Make sure all outside drains, downspouts and gutters are clear of debris to allow for proper drainage.

INFORMACIÓN GENERAL

Los vendavales son fenómenos climáticos potencialmente dañinos que pueden destruir los arbustos, jardines, vehículos, edificios y equipos. Prepararse con anticipación es una de las mejores maneras de proteger a sus empleados, instalaciones, inventario y equipos.

PUNTOS DE DISCUSIÓN

Antes de la tormenta:

- Asegure las ventanas con madera contrachapada, tormenteras u otro material protector.
- Prepárese para las inundaciones que pueden causadas por un vendaval con sacos de arena y un amplio suministro de escobas, limpiavidrios y absorbentes.
- Asegure todas las puertas para evitar que los vándalos entren.
- Desconecte los ordenadores, aparatos electrónicos, freidoras y otros equipos sensibles para evitar daños causados por cambios en la corriente eléctrica. Véase la siguiente nota relacionada con la refrigeración.
- No apague su equipo de refrigeración - a menos que haya ocurrido un apagón. Si desconecta la refrigeración, su cobertura de Deterioro de Alimentos no se aplicará. Sin embargo, si hay un corte de electricidad y permanecerá así por algún tiempo, trate de desconectar los sistemas de refrigeración. Cuando la compañía eléctrica reconecta la electricidad, generalmente hay subidas de tensión eléctrica que se envían a través de las líneas de transmisión, que pueden dañar equipos electrónicos.
- Prepare sus refrigeradores para un apagón prolongado para intentar proteger la mayor cantidad de alimentos posibles. Coloque los artículos en las cámara frigoríficas. Selle las cámaras frigoríficas (asegurándose de que nadie entre después del apagón. Esto preservará la temperatura).
- Si el apagón dura por un período prolongado, consiga algo de hielo seco y póngalo en las cámaras frigoríficas para ayudar a mantener la temperatura.
- Si usted tiene un gran volumen de productos perecederos, también puede considerar la posibilidad de rentar un camión refrigerado para poner los productos perecederos durante el apagón.
- Asegure los contenedores de basura, los letreros y otros elementos exteriores.
- Busque alrededor de la propiedad cualquier árbol o arbustos grandes que puedan caerse en caso de vientos fuertes. Es posible que desee contratar un arbolista para que remueva



- Secure rooftop antenna arrays and radio transmission devices.
- Have a plan in place for security after a windstorm.

After the Storm:

- Be sure that the power is in full operation before plugging in electronic equipment to help avoid damage by potential power surges.
- Check the temperature of all perishable stock to make sure the product is still safe for consumption
- Inspect the outdoor area again for potential hazards such as leaning tree's, loose wires, debris in the parking lot, damage to outdoor play structure's, signs, drains, etc...
- Remove all temporary boarding and properly secure so as not to create trip and fall hazards.
- If there is damage to property or loss of product:
 - Report the loss to the McDonald's Reporting Hotline 1-800-323-5650
 - Make an itemized list of any spoiled product. The list should include the quantity, size, and type of the product.
 - Take photos of the damaged items or spoiled product
 - Make note of any damage to equipment, include a description of the make, model, and age of the item
 - Call in a McDonald's approved contractor to make necessary temporary repairs so business can reopen. Be selective to make sure the contractor has a good reputation and proper insurance coverage.
 - Secure estimates to repair or replace damaged equipment. Your claims adjuster will want to inspect the damaged items, so please be sure not to dispose of any items until your claims adjuster has given approval.
 - Note the time power goes out and what time power was restored.
 - Keep detailed information on the employees who were brought in to assist with the reopening of the business that were not already scheduled to work. Also note the duties they performed.
 - Call your agent or adjuster with any questions that may come up.

adecuadamente los árboles o arbustos peligrosos.

- Asegure las esteras de afuera, las decoraciones u otros elementos removibles.
- Asegúrese de que todos los desagües externos, bajantes y canalones estén libres de escombros para que el drenaje sea adecuado.
- Asegure los sistemas de antenas en el techo y los equipos de transmisión de radio.
- Tenga un plan listo para la seguridad del establecimiento después de un vendaval.

Después de la tormenta:

- Asegúrese que la fuente de electricidad este funcionando adecuadamente, antes de conectar los equipos electrónicos para evitar daños por posibles cambios en la corriente eléctrica.
- Revise la temperatura del inventario de todos los productos perecederos para asegurarse que el producto se mantenga en condiciones seguras para poder ser consumido.
- Inspeccione las zonas exteriores del establecimiento nuevamente en busca de peligros potenciales, tales como árboles inclinados, cables sueltos, escombros en el área de parqueo, daños a la estructura de juego al aire libre, los letreros, los desagües, etc.
- Quite todos los letreros y señales temporales y asegúrelos correctamente para no causar riesgos de tropiezos y/o caídas.
- Si hay daños a la propiedad o pérdida del producto:
 - Reporte la pérdida a la línea directa de reportes de McDonald's 1-800-323- 5650.
 - Haga una lista detallada de cualquier producto en mal estado. La lista debe incluir la cantidad, tamaño y tipo de producto.
 - Tome fotos de los artículos dañados o del producto en mal estado
 - Tome nota de cualquier daño a los equipos, incluya una descripción de la marca, el modelo, y la edad de la máquina.
 - Llame a un contratista aprobado por McDonald's para hacer las reparaciones temporales necesarias para que el negocio pueda volver a abrir.
 - Sea selectivo y asegúrese de que el contratista tenga una buena reputación y una cobertura de seguro adecuada.
 - Estime un presupuesto para las reparación o el reemplazo de cualquier equipo dañado. El ajustador de reclamos inspeccionará los artículos dañados así que, por favor asegúrese de no desechar ningún artículo hasta que el ajustador de reclamos haya dado el visto bueno.
 - Note el tiempo que dura el apagón, desde el momento en que se pierda la electricidad hasta el momento en se restablezca.
 - Mantenga información detallada sobre los empleados que fueron solicitados para ayudar en la reapertura del negocio, que no estaban programados para trabajar en ese momento. También tenga en cuenta todas las tareas que realizaron.
 - Llame a su agente o ajustador con cualquier pregunta que pueda surgir.



RECENT INCIDENTS / ISSUES DISCUSSED
INCIDENTES RECIENTES / CUESTIONES DISCUSSED

OPPORTUNITIES FOR IMPROVEMENT
OPORTUNIDADES DE MEJORA

RESULTS OF ACTIONS TAKEN LAST MONTH
RESULTADOS DE LAS ACCIONES DE ÚLTIMO MES

GUESTS ATTENDING
INVITADOS ASISTEN

EMPLOYEE SIGNATURE SECTION
FIRMA DEL EMPLEADO SECCIÓN

RESTAURANT # - RESTAURANTE #

RESTAURANT MANAGER - GERENTE DEL RESTAURANTE

DATE - FECHA: _____

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

DATE - FECHA: _____

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

DATE - FECHA: _____

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____